

OFFICIAL GAZETTE

OF THE

EUROPEAN COAL & STEEL COMMUNITY

FIFTH YEAR · No. 18 · JULY 21, 1956

Third year No. 17/18 was the first issue of the Official Gazette to be published in an English edition. Earlier issues (first year No. 1, second year Nos. 1-14 and third year Nos. 1-16) have been printed in Dutch, French, German and Italian only and are obtainable from H.M. Stationery Office at the addresses on the back cover.

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

ONE SHILLING NET

LIST OF PUBLICATIONS
ISSUED BY
**THE EUROPEAN COAL AND
STEEL COMMUNITY**

High Authority—English Editions

	<i>Price each</i>
	£ s. d.
Treaty establishing the European Coal and Steel Community	5 6
Report on the Situation of the Community, January, 1953	3 6
Speeches delivered by M. JEAN MONNET: <i>August, 1952 in Luxembourg and September, 1952 in Strasbourg</i> ...	1 6
Addresses delivered by M. JEAN MONNET before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i> ...	1 6
Interventions by the President and the Members of the High Authority before the Common Assembly: <i>January, 1953 at Strasbourg</i>	3 6
The activities of the European Community: <i>General Report of the High Authority (August 10, 1952 to April 12, 1953)</i>	3 6
The establishment of the common market for steel: <i>Special Report of the High Authority</i>	2 6
Exchange of letters between President Eisenhower and the Chairmen of the Foreign Affairs Committees of the United States Congress relating to the European Coal and Steel Community and the Unification of Europe	1 6
Report on the problems raised by the different turnover tax systems applied within the common market	7 0
Report on the Situation of the Community at the beginning of 1954	3 0
Second General Report on the activities of the Community (<i>April 13, 1953 to April 11, 1954</i>)	7 0
Report on the Situation of the Community laid before the Extraordinary Session of the Common Assembly (<i>November 1954</i>)	5 0
Third General Report on the activities of the Community (<i>April 12, 1954 to April 10, 1955</i>)	7 0

**High Authority—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Tableau Comparatif des conditions de travail dans les industries de la Communauté: <i>Annexe au Recueil Statistique de la Communauté</i>	1 6
Bulletin Statistique: <i>Subscription for 1956 (6 issues)</i> ...	3 15 0
<i>Single copies</i>	15 0
Mémento de Statistiques 1954	5 0
Mémento de Statistiques 1955	5 0
La Formation professionnelle dans l'Industrie sidérurgique des pays de la Communauté	15 0

(List continued on page iii of cover)

OFFICIAL GAZETTE OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

TABLE OF CONTENTS

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

	PAGE
Decision No. 27/56, of July 18, 1956, concerning the authorization of zone-delivered prices for sales of coal by the Società Mineraria Carbonifera Sarda to certain areas in Italy	278
Decision No. 28/56, of July 18, 1956, amending Decision No. 8/56, of February 15, 1956, concerning the authorization of certain joint measures and arrangements introduced by the coalmining companies of the Ruhr coalfield	279

INFORMATION

List of opinions on Investment Projects	280
---------------------------------------------------	-----

THE COMMON ASSEMBLY

QUESTIONS AND REPLIES

Question No. 33, put by M. Fernand Dehousse, Member of the Common Assembly (June 13, 1956)	280
Reply by the High Authority (July 16, 1956)	281

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

DECISION No. 27/56, of July 18, 1956, concerning the authorization of zone-delivered prices for sales of coal by the Società Mineraria Carbonifera Sarda to certain areas in Italy

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Section 24 of the Convention;

WHEREAS the schedule-prices published by the Società Mineraria Carbonifera Sarda are not, owing to competition from liquid fuels, such as to enable the coal mined by this enterprise to be sold in any area in Italy other than Sardinia;

WHEREAS this circumstance could give rise to sudden and harmful shifts in production, which in view of the price-fixing conditions obtaining can only be avoided by the authorization of zone-delivered prices;

DECIDES :

Article 1

The Società Mineraria Carbonifera Sarda is hereby authorized to grant rebates on its schedule-prices, such rebates in respect of any grade not to exceed the amounts shown in the following table.

<i>Sales area</i>	<i>Grade</i>	<i>Maximum rebate</i>
Italian mainland	Minuto	Lit. 950 per metric ton
and Sicily	Granitello	Lit. 750
	Arancio	Lit. 250

Article 2

This decision shall come into force within the Community on July 26, 1956, and shall cease to have effect not later than March 31, 1957.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on July 18, 1956.

For the High Authority,

RENÉ MAYER,
President.

DECISION No. 28/56, of July 18, 1956, amending Decision No. 8/56, of February 15, 1956, concerning the authorization of certain joint measures and arrangements introduced by the coal-mining companies of the Ruhr coalfield

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Article 65 of the Treaty ;

HAVING regard to Decision No. 8/56, of February 15, 1956, concerning the authorization of certain joint measures and arrangements introduced by the coalmining companies of the Ruhr coalfield (*Official Gazette of the Community, March 13, 1956, p. 82*);

HAVING regard to the application submitted by the mining companies concerned on July 9, 1956, for permission to increase the number of members of the Committee to be set up under Article 22 of Decision No. 8/56;

WHEREAS it seems advisable to raise from nine to twelve the number of representatives of the coal consumers and dealers, so as to make every possible allowance for the wishes of the consumers and dealers ;

WHEREAS, in the interests of equal representation, it is necessary that the number of representatives of the mining companies and of representatives of the workers employed by these companies should be raised in proportion ;

DECIDES :

Article 1

Article 22, 1 of Decision No. 8/56 is hereby amended to read as follows :

“ 1. The members of the Committee shall be twelve representatives from the Mining Companies forming the Ruhr Coal Selling Agencies, twelve representatives from the workers employed by those Mining Companies,

twelve representatives from the coal consumers and dealers in the different Community countries.”

Article 2

This decision shall come into force within the Community on July 26, 1956, and shall cease to have effect on March 31, 1959.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on July 18, 1956.

For the High Authority,

RENÉ MAYER,

President.

INFORMATION

List of Opinions on Investment Projects

(Article 54 of the Treaty)

(See *Official Gazette of the Community*, March 15, 1956, p. 100)

1. *Eschweiler Bergwerks-Verein, Eschweiler Aue*
Replacement of the present open-hearth steelworks by an electric-furnace steelworks.
Opinion issued by the High Authority on July 18, 1956.
2. *Cornigliano S.p.A., Genoa*
Auxiliary plant for the open-hearth steelworks.
Opinion issued by the High Authority on July 18, 1956.
3. *Acciaieria e Ferriera di Bolzaneto, S.p.A., Genoa*
Construction of a new open-hearth furnace.
Opinion issued by the High Authority on July 18, 1956.
4. *Hüttenwerk Oberhausen AG., Oberhausen*
Construction of a blast-furnace and an ore-sintering plant.
Opinion issued by the High Authority on July 18, 1956.

THE COMMON ASSEMBLY

Annex to the Official Gazette

QUESTIONS AND REPLIES

**QUESTION No. 33, put by M. Fernand Dehousse, Member of the
Common Assembly**

(June 13, 1956)

Can the High Authority inform me :

- (a) How many foreign workers were recruited in 1955 for the coal-mining and iron and steel industries of the different Community countries?
- (b) How many of these workers have since
 - returned to their own countries?
 - left the industry for which they had been taken on?

Does the High Authority know why these workers left? Is it studying their reasons, and is it doing anything to help the various countries to deal with the difficulties arising, both from the economic and from the human point of view, out of this situation?

REPLY by the High Authority

(July 16, 1956)

The Hon. member will find in the accompanying tables the breakdown by nationalities of the labour force at present employed in the coalmining and iron and steel industries.

They show that in all the member States of the Community, with the exception of Italy, there has been an increase in the number of workers from other member States in the coalmining and iron and steel industries during 1955. The increase is particularly noticeable in the case of Italian workers employed in the collieries.

The High Authority cannot give the Hon. member any indication as to the number of foreign workers who have returned to their own countries, or have left the industry for which they had been taken on, as it does not possess any figures in this connexion. In order, however, to examine the situation of the foreign workers, the High Authority has commissioned six sociological research centres to study the difficulties in the way of freedom of movement, and the social problems involved by readaptation. The reports of these centres have been forwarded to the members of the Assembly's Social Affairs Committee, and a combined summary has been distributed to the members of the Assembly.

	Hard-coal mines ⁽¹⁾		Iron-ore mines ⁽²⁾		Iron and steel ⁽²⁾	
	31.3.55	31.12.55	av. 1954	av. 1955	31.12.54	31.12.55
Germany (W.)						
Germans	519.039	517.305	17.900 ⁽³⁾	18.969	142.888	151.659
Belgians	51	49	—	1	18	19
Frenchmen	40	41	1	1	17	22
Saarlanders	168	208	27	26	1	1
Italians	225	359	1	—	46	56
Luxembourgers	14	14	1	—	3	5
Dutchmen	902	911	3	4	362	390
Nationals of overseas territories of member States	—	—	—	—	—	—
Other nationals	3.029	3.499	63	73	346	366
Total	523.468	522.386	17.996	19.074	143.681	152.518
Belgium						
Germans	2.028	1.924	—	—	21	26
Belgians	94.770	90.139	—	—	40.015	41.628
Frenchmen	1.408	1.338	—	—	473	485
Saarlanders	6	1	—	—	1	1
Italians	38.926	47.445	—	—	4.851	5.508
Luxembourgers	51	48	—	—	123	117
Dutchmen	3.177	2.992	—	—	152	153
Nationals of overseas territories of member States	1.313	1.768	—	—	8	11
Other nationals	10.924	11.930	—	—	1.362	1.472
Total	152.603	157.585	—	—	47.006	49.401

(1) Workers, apprentices, clerical staff, technicians and supervisory staff.

(2) Workers, exclusive of apprentices.

(3) As at March 31, 1955 and 1956.

	Hard-coal mines (1)		Iron-ore mines (2)		Iron and steel (2)	
	31.3.55	31.12.55	av. 1954	av. 1955	31.12.54	31.12.55
France						
Germans	3.398	3.352	135	127	601	659
Belgians	789	733	55	34	2.675	3.064
Frenchmen	200.230	195.665	15.909	16.188	96.040	100.110
Saarlanders	4.607	4.434	6	7	36	35
Italians	6.735	6.448	4.781	4.475	9.524	9.897
Luxembourgers	24	24	268	260	356	348
Dutchmen	19	20	8	6	6	10
Nationals of overseas territories of member States	7.133	7.013	642	625	256	311
Other nationals	28.006	26.139	3.706	3.492	7.986	7.921
Total	250.941	243.828	25.510	25.214	117.480	122.355
Saar						
Germans	2.421	2.442			421	344
Belgians	—	—			2	3
Frenchmen	—	—			162	165
Saarlanders	60.870	60.801			24.787	25.437
Italians	23	22			37	75
Luxembourgers	3	2			11	12
Dutchmen	1	2			3	3
Nationals of overseas territories of member States	1	—			—	6
Other nationals	96	99			72	86
Total	63.415	63.368			25.495	26.131
Italy						
Germans	—	—	—	—	1	1
Belgians	—	—	—	—	—	—
Frenchmen	—	—	—	—	—	—
Saarlanders	—	—	—	—	—	—
Italians	10.247	7.210	3.413	3.919	49.552	53.281
Luxembourgers	—	—	—	—	—	—
Dutchmen	—	—	—	—	—	—
Nationals of overseas territories of member States	—	—	—	—	—	—
Other nationals	—	—	—	—	18	20
Total	10.247	7.210	3.413	3.919	49.571	53.302
Luxembourg						
Germans			14	10	72	65
Belgians			72	83	927	990
Frenchmen			45	63	299	295
Saarlanders			1	1	2	2
Italians			271	294	784	746
Luxembourgers			1.930	1.951	14.566	15.103
Dutchmen			—	—	7	7
Nationals of overseas territories of member States			—	—	—	—
Other nationals			75	69	305	289
Total			2.408	2.471	16.962	17.497

(1) Workers, apprentices, clerical staff, technicians and supervisory staff.

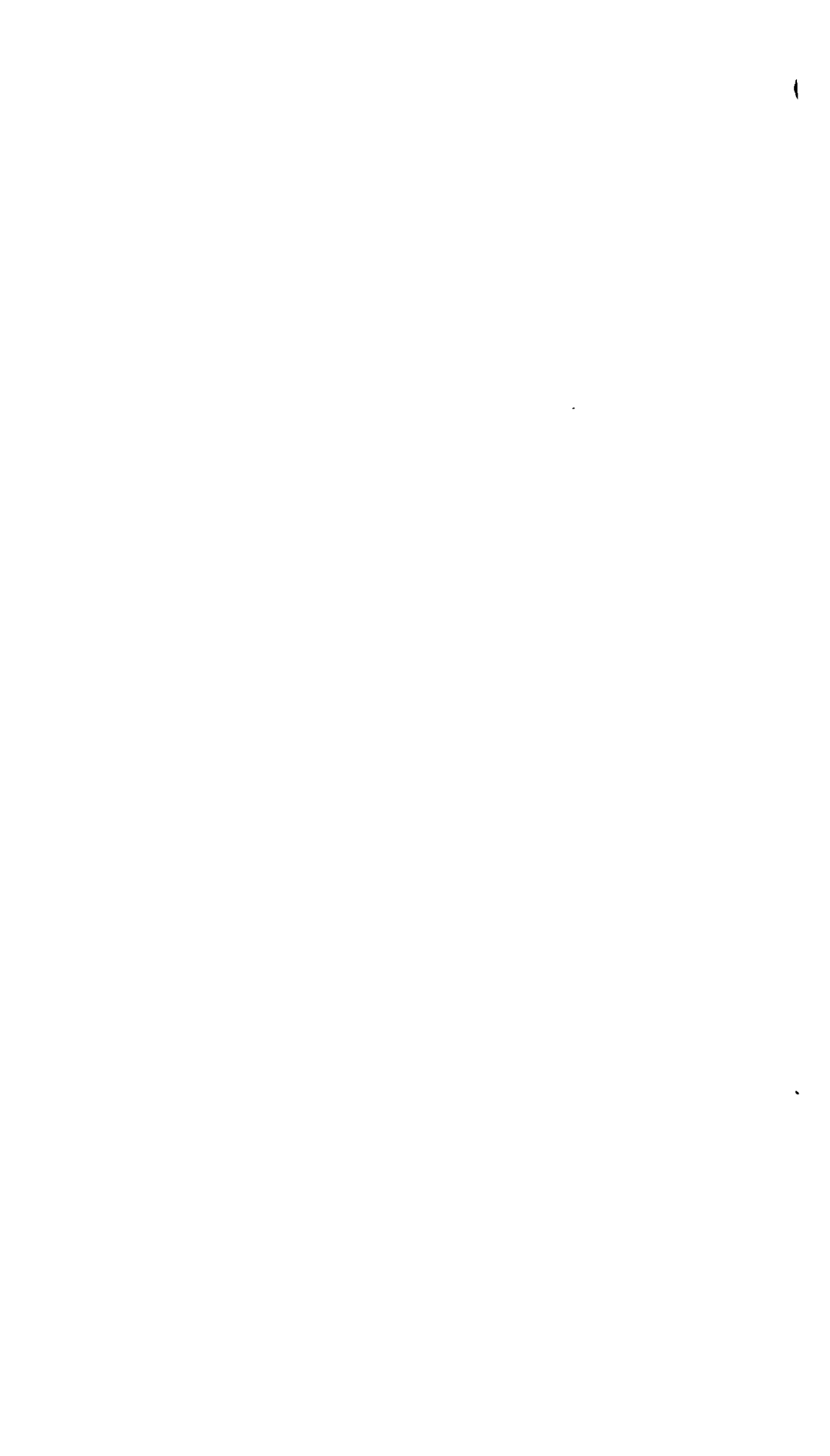
(2) Workers, exclusive of apprentices.

	Hard-coal mines (1)		Iron-ore mines (2)		Iron and steel (2)	
	31.3.55	31.12.55	av. 1954	av. 1955	31.12.54	31.12.55
Netherlands						
Germans	893	833			—	2
Belgians	305	287			9	10
Frenchmen	8	8			—	—
Saarlanders	1	2			—	—
Italians	120	208			—	—
Luxembourgers	—	—			1	1
Dutchmen	58.041	56.992			6.656	6.926
Nationals of overseas territories of member States	—	—			—	—
Other nationals	(1)2.495	(1)2.497			50	45
Total	61.863	60.827			6.716	6.984

(1) Workers, apprentices, clerical staff, technicians and supervisory staff.

(2) Workers, exclusive of apprentices.

(3) Including foreign workers in associated industries: breakdown not available: 230 as at March 31, 1955; 350 as at December 31, 1955.



**LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE
EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY**

(continued)

	Price each £ s. d.
Allocutions prononcées par M. JEAN MONNET au cours de la session ordinaire 1953 de l'Assemblée Commune: (Juin 15-23, 1953)	2 6
Documentation sur les Problèmes du Travail dans les Industries de la Communauté (<i>Emploi et salaires</i>) ...	7 6
Répertoire des produits sidérurgiques et des entreprises du marché commun de l'acier	10 0

**Common Assembly—German, French,
Italian and Dutch Editions only**

Bulletin trimestriel de Bibliographie: <i>Subscription for 1956 (4 issues)</i>	11 0
Informations mensuelles sur la C.E.C.A. et sur l'intégration européenne: <i>Subscription for 1956 (12 issues)</i>	1 5 0
Bibliographie analytique du Plan Schuman et de la C.E.C.A.	7 0
Catalogue analytique du Fonds de la C.E.C.A.	11 6
Débats de l'Assemblée Commune. Compte rendu in extenso de la session d'ouverture du 10 au 13 Septembre et de la session du 10 au 13 janvier 1953 (No. 1) ...	11 0
do: Session extraordinaire du 11 mars 1953 (No. 2)...	1 6
do: Session ordinaire du 12 mai 1953 (No. 3) ...	1 0
do: Session ordinaire du 15 au 23 juin 1953 (No. 4)...	11 6
do: Session extraordinaire du 14 au 16 janvier 1954 (No. 5)	8 6
do: Session ordinaire du 11 au 21 mai 1954 (No. 6)...	1 0 0
do: Session extraordinaire du 29 novembre au 2 décembre 1954 (No. 7)	10 6
do: Session extraordinaire du 6 au 9 mai 1955 (No. 8)	3 6
do: Session ordinaire du 10 au 14 mai et du 22 au 24 juin 1955 (No. 9)	1 0 0
Premier Rapport Annuel (<i>Septembre 1952-Septembre 1953</i>)	7 0
Règlement de l'Assemblée Commune	5 0

Ad Hoc Assembly—English Editions

Official Report of Debates of the 15th September 1952: <i>January 7 to 10, 1953 and March 6 to 10, 1953</i> ...	1 0 0
Report of the Constitutional Committee (<i>December 20, 1952</i>)	10 0
Draft Treaty embodying the Statute of the European Community	5 0

The prices quoted do not include postage

All the above publications are available from: H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, LONDON, S.E.1, or the Government Bookshops in London, Edinburgh, Manchester, Birmingham, Bristol, Cardiff and Belfast.

Crown copyright reserved

Printed and published by
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from
York House, Kingsway, London w.c.2
423 Oxford Street, London w.1
P.O. Box 569, London s.e.1
13A Castle Street, Edinburgh 2
109 St. Mary Street, Cardiff
39 King Street, Manchester 2
Tower Lane, Bristol 1
2 Edmund Street, Birmingham 3
80 Chichester Street, Belfast
or through any bookseller

1956

Price 1s. 0d. net
(Subscription for
24 issues
£1 0s. 0d.
including postage)